

Irini Inglessis **L'actrice aux yeux d'or**

Élie Castiel

Numéro 240, novembre–décembre 2005

URI : <https://id.erudit.org/iderudit/47850ac>

[Aller au sommaire du numéro](#)

Éditeur(s)

La revue Séquences Inc.

ISSN

0037-2412 (imprimé)

1923-5100 (numérique)

[Découvrir la revue](#)

Citer cet article

Castiel, É. (2005). Irini Inglessis : l'actrice aux yeux d'or. *Séquences*, (240), 33–33.

IRINI INGLESSIS

L'ACTRICE AUX YEUX D'OR

Elle possède des yeux splendides qui évoquent la mélancolie et la nostalgie, chez les Grecs, de très grandes qualités d'âme. Elle incarne ses rôles au cinéma avec délicatesse, raffinement, élégance et un rare professionnalisme. Après une carrière de presque dix ans au théâtre sous la direction du grand metteur en scène grec Karolos Koun, Irini Inglessis tourne de nombreux films et parvient à se tailler une place importante dans le milieu plutôt exigu du cinéma grec. Nous l'avons rencontrée lors de son bref passage à Montréal, pendant la récente Semaine du cinéma grec.

Élie Castiel

Le grand début

Après mes études à l'École de théâtre et une expérience de la scène sous la direction de Karolos Koun, j'ai eu la chance inouïe d'obtenir un rôle important (celui d'une des grandes dames de la littérature grecque, Penelope Delta) dans le film de Pandelis Voulgaris, **Venizelos** (1979). Dès lors, le cinéma est devenu ma deuxième passion.

Hors de Grèce... point de salut

Mis à part quelques grands noms comme Irene Pappas et Melina Mercouri, la très grande majorité des comédiennes grecques tournent principalement en Grèce. Mais il y a aussi un facteur identitaire qui consiste en ceci que les gens du métier souhaitent pratiquer leur art dans leur propre pays. Officiellement, le grec n'est parlé qu'en Grèce, ce qui limite les possibilités des acteurs de travailler à l'étranger.

Entre la scène et le plateau de tournage

Au théâtre, le jeu est totalement différent de celui qu'on pratique sur un plateau de tournage. Au cinéma, nous avons affaire non seulement au réalisateur, mais aussi au directeur photo qui doit régler le plan et le cadrage, et aussi aux éclairagistes qui doivent s'assurer que la lumière est au niveau souhaité. Les gestes et les mouvements des per-

sonnages comptent beaucoup pour les techniciens de cinéma. Au théâtre tout est préparé d'avance. Je préfère l'expérience de la scène parce qu'elle est unique. Au cinéma, par contre, vous avez un rapport direct entre vous et l'objectif de la caméra, quelque chose de mystérieux, voire même de magique et de très difficile à expliquer. Au cinéma, la sensation de plénitude est différente, palpable, presque sensuelle. Mais le niveau d'interprétation demeure le même. Il faut vivre son personnage. Au théâtre, une fois les répétitions terminées, l'effet est immédiat. Au cinéma, un rôle peut vous habiter pendant bien longtemps.

Les producteurs

En Grèce, la plupart des producteurs ne connaissent pas nécessairement le cinéma. Ils ne sont que les intermédiaires financiers qui assurent le tournage d'un film. Sur ce point, les réalisateurs demeurent les véritables décideurs. Ce sont eux qui s'occupent de contacter les acteurs qu'ils souhaitent voir dans leur film. Les agents de promotion n'existent pratiquement pas en Grèce. Il faut donc se faire remarquer et avoir du talent si on veut décrocher tel ou tel rôle.

Les réalisateurs

Qu'on tourne pour un jeune réalisateur ou un plus âgé, le travail demeure le même. Il faut être à l'écoute, surveiller ses gestes, ses paroles, comprendre le rôle que l'on doit défendre, l'habiter même. Et surtout entretenir avec le

metteur en scène une attitude professionnelle afin d'arriver, comme lui, au même but.



Quiet Days in August

Les actrices

Des actrices américaines comme Meryl Streep, Faye Dunaway ou Glenn Close ont de plus en plus de difficultés à trouver des rôles à la mesure de leur talent. L'Amérique est dominée par le culte de la jeunesse. En Grèce, la situation semble différente parce que le théâtre antique joue encore une place prépondérante dans la culture. Il y a toujours des rôles pour les femmes de tous âges, même si dans l'ensemble, comme d'ailleurs partout dans le monde, le public demande des visages jeunes, de nouveaux visages. Au cinéma aussi, les actrices de tous âges peuvent trouver des rôles, mais on ne tourne pas beaucoup de films en Grèce. ⑤